

Pozn.: Zveřejněna je upravená verze dokumentu z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů v platném znění.

Rada Ústeckého kraje

Usnesení

z 75. schůze Rady Ústeckého kraje – II. volební období 2004 – 2008,
konané dne 26.2. 2007 od 9:03 hodin do 9 :25 hodin
v sídle Krajského úřadu Ústeckého kraje, Velká Hradební 3118/48, Ústí nad Labem

Usnesení č. 1/75R/2007

Schválení programu

Rada Ústeckého kraje po projednání

s c h v a l u j e

program 75. schůze Rady Ústeckého kraje ve II. volebním období 2004 – 2008.

Usnesení č. 2/75R/2007

Ústní informace členů Rady Ústeckého kraje

Rada Ústeckého kraje po projednání

b e r e n a v ě d o m í

ústní informace členů Rady Ústeckého kraje.

Usnesení č. 3/75R/2007

Triangle – změna textu smlouvy o směně pozemků s Hitachi

Rada Ústeckého kraje po projednání

A) b e r e n a v ě d o m í

předložený text smlouvy o směně pozemků mezi Ústeckým krajem a společností Hitachi Home Electronics (Czech), s.r.o. ve znění uvedeném v příloze č. 1 tohoto návrhu na usnesení

B) d o p o r u č u j e

zastupitelstvu Ústeckého kraje

1. **rozhodnout** o směně způsobem doporučeným již usnesením rady Ústeckého kraje ze dne 14. 2. 2007
2. **schválit** znění smlouvy o směně pozemků mezi Ústeckým krajem a společností Hitachi Home Electronics (Czech), s.r.o. ve znění uvedeném v příloze č. 1 tohoto návrhu na usnesení.

C) u k l á d á

1. Ing. René Budjačovi, členu rady, předložit nově schválený text smlouvy o směně pozemků mezi Ústeckým krajem a společností Hitachi Home Electronics (Czech), s.r.o. zastupitelstvu Ústeckého kraje

Termín 28. 2. 2007

1.

Usnesení č. 4/75R/2007

Nakládání s majetkem Ústeckého kraje

Rada Ústeckého kraje po projednání

A) doporučuje

Zastupitelstvu Ústeckého kraje

1. zrušit usnesení Zastupitelstva Ústeckého kraje č. 66/16Z/2006 bod B) ze dne 8.11.2006.
2. rozhodnout **o nákupu** (nabytí) nemovitostí do vlastnictví Ústeckého kraje od **vlastníka: Milka Schrammová, [REDACTED]**, a to:
 - pozemek: p.p.č. **623/208** o výměře 274 m², druh pozemku: orná půda, způsob ochrany: zemědělský půdní fond
 - pozemek: p.p.č. **623/246** o výměře 2576 m², druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: jiná plocha
(pozemek p.p.č. 623/246 byl oddělen z p.p.č. 623/33 o výměře 58943 m² geometrickým plánem pro rozdělení pozemku č. 203-8/2007 ze dne 24.1.2007)

obec Bitozeves, **k. ú. Bitozeves**, zapsaných na LV č. 161 u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrálního pracoviště Žatec pro Milku Schrammovou **za kupní cenu 285.100,- Kč** (100,--/m²)

3. ukládá Ing. René Budjačovi, členu Rady Ústeckého kraje, předložit kupní smlouvu, jejímž předmětem je nákup nemovitostí uvedených v bodu A) 2. tohoto usnesení k podpisu Ing. Jiřímu Šulcovi, hejtmanovi Ústeckého kraje v případě, že Zastupitelstvo Ústeckého kraje rozhodne o nákupu (nabytí) nemovitostí uvedených v bodu A) 2. tohoto usnesení

Termín: 15. 4. 2007

B) ukládá

Ing. René Budjačovi, členu Rady Ústeckého kraje, aby doporučení dle bodu A) tohoto usnesení předložil na zasedání Zastupitelstva Ústeckého kraje k rozhodnutí.

Termín: 28. 2. 2007

2.

Usnesení č. 5/75R/2007

Nakládání s majetkem Ústeckého kraje

Rada Ústeckého kraje po projednání

A) doporučuje

Zastupitelstvu Ústeckého kraje

1. zrušit usnesení Zastupitelstva Ústeckého kraje č. 63/16Z/2006 bod B) ze dne 8.11.2006.
2. rozhodnout **o nákupu** (nabytí) nemovitostí do vlastnictví Ústeckého kraje od **pana Václava Douši, [REDACTED]**, a to:

- pozemek: p.p.č. **1522/2** o výměře 2211 m², druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: jiná plocha
- pozemek: p.p.č. **1522/4** o výměře 6890 m², druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: jiná plocha
(pozemek byl oddělen z p.p.č. 1523 díl 1 (PK) a 1528 díl 1 (PK), druh pozemku: orná půda, geometrickým plánem pro rozdělení pozemku č. 135-117/2005 ze dne 9.9.2005)
- pozemek: p.p.č. **1523/8** o výměře 385 m², druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: ostatní komunikace
(pozemek vznikl oddělením dílu „a“ o výměře 257 m² z p.p.č. 1523/5 a jeho přisloučením k p.p.č. 1523/8 o výměře 128 m² geometrickým plánem pro rozdělení pozemku č. 160-8/2007)
- pozemek: p.p.č. **1524/10** o výměře 916 m², druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: jiná plocha
(pozemek byl oddělen z p.p.č. 1524/3 geometrickým plánem pro rozdělení pozemku č. 148-72/2006)

obec Velemyšleves, **k.ú. Velemyšleves**, zapsaných na LV č. 136 u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrálního pracoviště Žatec pro Václava Doušu **za kupní cenu 1.505.475,- Kč.**

3. uložit Ing. René Budjačovi, členu Rady Ústeckého kraje, předložit kupní smlouvu, jejímž předmětem je nákup (nabytí) nemovitostí uvedených v bodu A) 2. tohoto usnesení k podpisu Ing. Jiřímu Šulcovi, hejtmanovi Ústeckého kraje v případě, že Zastupitelstvo Ústeckého kraje rozhodne o nákupu (nabytí) nemovitostí uvedených v bodu A) 2. tohoto usnesení.

Termín: 15. 4. 2007

B) ukládá

Ing. René Budjačovi, členu Rady Ústeckého kraje, aby doporučení dle bodu A) tohoto usnesení předložil na zasedání Zastupitelstva Ústeckého kraje k rozhodnutí.

Termín: 28. 2. 2007

Seznam příloh :

Příloha č. 1 k usnesení č. 3/75R/2007 – Upravený text smlouvy o směně pozemků mezi Ústeckým krajem a společností Hitachi Home Electronics (Czech), s.r.o., včetně všech příloh

Smlouva o směně pozemků

uzavřená dle ustanovení § 611
zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník,
ve znění pozdějších předpisů

Číslo Ústeckého kraje:

Ústecký kraj

se sídlem: Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem
IČ: 70892156
Zastoupený: Ing. Jiřím Šulcem, hejmanem
číslo účtu: 882733379/0800

jako Ústecký kraj (dále jen "Ústecký kraj")

a

Hitachi Home Electronics (Czech), s.r.o.

se sídlem: Praha 1, V Celnici 1031/4, PSČ 110 00
IČ: 275 78 330
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C., vložka 116917

jednající: John Conlon, jednatel

jako Hitachi (dále jen "Hitachi")

(Ústecký kraj a Hitachi společně dále jen "Smluvní Strany")

VZHLEDEM K TOMU, ŽE

- (A) Hitachi má zájem v Průmyslové zóně TRIANGLE (jak je definována níže) vybudovat a provozovat továrnu na výrobu plochých panelových televizorů jakožto finálních výrobků a modulů plazmových obrazovek v Průmyslové zóně TRIANGLE, a v souvislosti s provozem továrny má Hitachi zájem na vybudování a provozování logistického centra v Průmyslové zóně TRIANGLE (jak je definována níže)
- (B) Na základě Smlouvy o koupi pozemku (jak je definována níže) je Hitachi vlastníkem následujících pozemků: parc. č. 337/10 o výměře 383 720 m²; parc. č. 337/4 o výměře 1 246 m²; p. č. st. 79 o výměře 850 m²; p. č. st. 82 o výměře 432 m²; p. č. st. 83 o výměře 443 m²; p. č. st. 88 o výměře 435 m²; p. č. st. 96 o výměře 41 m²; p. č. st. 100 o výměře 136 m²; p. č. st. 117 o výměře 26 m²; p. č. st. 84/2 o výměře 1 649 m², všechny v katastrálním území Minice, parc. č. 801/36 o výměře 5 061 m², v katastrálním území Nehasice, obec Bitozeves, u Katastrálního úřadu Ústeckého kraje, Katastrální pracoviště Žatec (dále jen **Pozemky Hitachi**);

- (C) Ústecký kraj je na základě Smlouvy o bezúplatném převodu vlastnictví státu uzavřené v souladu s ustanovením § 22 odst. 2 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů a § 51 Občanského zákoníku dne 17. 7. 2002, právní účinky vkladu práva povoleny Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Louny pod č.j. V-2276/2002-507, se souhlasem tehdejšího detašovaného pracoviště Žatec – pod č.j. V – 1953/2002-533, ke dni 11. 11. 2002 vlastníkem některých pozemků v Průmyslové zóně TRIANGLE (jak je definována níže), včetně Pozemků B (jak jsou definovány v čl. 2.3)
- (D) Hitachi má zájem směřnit s Ústeckým krajem část Pozemků Hitachi a to konkrétně Pozemky A (jak jsou definovány níže), za některé pozemky Ústeckého kraje, a to konkrétně za Pozemky B (jak jsou definovány níže).

PROTO Smluvní Strany uzavírají tuto

SMLOUVU O SMĚNĚ POZEMKŮ:

1. VÝKLAD

1.1 V této Smlouvě:

"Geometrický plán" znamená společný geometrický plán č. 91-358/2006, pro okres Louny, obec Velemyšleves, katastrální území Minice a č. 274-358/2006 pro okres Louny, obec Staňkovice u Žatce, katastrální území Staňkovice u Žatce, úředně ověřený dne 22.11.2006 pod č. 640/06;

"Hitachi Group" znamená veškeré právní subjekty spojené s Hitachi, včetně právních subjektů spojených se společností IPS Alpha Technology, Ltd.;

"Občanský zákoník" znamená zákon č. 40/1964 Sb., v platném znění;

"Znalecký posudek" znamená znalecký posudek č. 32/1252/2007 zpracovaný dne 12. 2. 2007 úředně uznaným znalcem Ing. Jiřím Lajblem, Pivovarská 695, 418 01 Bílina, jmenovaným rozhodnutím Krajského soudu v Ústí nad Labem dne 26. 10. 1999 pod č.j. Spr 5668/99 pro základní obor ekonomika, odvětví ceny a odhad nemovitostí;

"Pozemky A" mají význam uvedený v Článku 2.2 této Smlouvy;

"Pozemky B" mají význam uvedený v Článku 2.3 této Smlouvy;

"Průmyslová Zóna TRIANGLE" znamená průmyslovou zónu, která byla vybudována zejména na bývalém Letišti Žatec a přilehlých satelitech, jak je zakreslena na mapě připojené k této Smlouvě jako Příloha č. 7;

"Smlouva o koupi pozemku" znamená Smlouvu o koupi pozemku uzavřenou dne 7. srpna 2006 mezi Ústeckým krajem a Hitachi;

"Zákon o krajích" znamená zákon č. 129/2000 Sb., o krajích, v platném znění;

"Zákon o ochraně zemědělského půdního fondu" znamená zákon č. 334/1992 Sb., v platném znění;

"Záruka" znamená jakákoli prohlášení a záruky Ústeckého kraje, které jsou uvedeny a na něž se odkazuje v Článcích 8.1.

- 1.2 Jakýkoli odkaz v této Smlouvě na Článek či Přílohu, pokud z kontextu nevyplývá jinak, je odkazem na článek či přílohu této Smlouvy.
- 1.3 V případě, kdy bude Záruka podmíněna výrazem "pokud si je Ústecký kraj vědom" nebo "podle nejlepšího vědomí Ústeckého kraje" nebo jiným podobným výrazem, má se za to, že taková Záruka zahrnuje dodatečné prohlášení, že byla učiněna po řádném a pečlivém prověření všech prohlášení obsažených v dané Záruce u příslušných úředníků a pracovníků Ústeckého kraje.
- 1.4 Nadpisy v této Smlouvě nemají vliv na její výklad.
- 1.5 Přílohy a dodatky tvoří součást této Smlouvy.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Předmětem této Smlouvy je směna pozemků spočívající v převodu vlastnického práva k pozemkům uvedeným v Článku 2.2 z Hitachi na Ústecký kraj a převod vlastnického práva k pozemkům uvedeným v Článku 2.3 Ústeckého kraje na Hitachi.

- 2.2 Hitachi převádí na Ústecký kraj vlastnické právo k následujícím pozemkům:

- Pozemková parcela č. 337/14 o výměře 164 571 m² v katastrálním území Minice, vyznačená v Geometrickém plánu 91-358/2006, vytvořená rozdělením pozemku parc. č. 337/10
- pozemková parcela č. 337/15 o výměře 377 m² v katastrálním území Minice, vyznačená v Geometrickém plánu 91-358/2006, vytvořená rozdělením pozemku parc. č. 337/4;
- Stavební pozemek parcela č. 79 o výměře 850 m² v katastrálním území Minice

Všechny pozemky uvedené v Článku 2.2 společně dále jen "**Pozemky A**" s celkovou výměrou 165 798 m².

- 2.3 Ústecký kraj převádí na Hitachi vlastnické právo k následujícím pozemkům:

- Parcela č. 337/16 o výměře 20 704 m² v katastrálním území Minice, vyznačená v Geometrickém plánu 91-358/2006, vytvořená rozdělením pozemku parc. č. 337/1,
- parcela č. 337/17 o výměře 5 950 m² v katastrálním území Minice, vyznačená v Geometrickém plánu 91-358/2006, vytvořená rozdělením pozemku parc. č. 337/2,
- parcela č. 337/18 o výměře 47 983 m² v katastrálním území Minice, vyznačená v Geometrickém plánu 91-358/2006, vytvořená rozdělením pozemku parc. č. 337/3,
- parcela č. 1010/28 o výměře 20 167 m² v katastrálním území Staňkovice u Žatce, vyznačená v Geometrickém plánu 274-358/2006, vytvořená rozdělením pozemku parc. č. 1010/8,
- parcela č. 1010/29 o výměře 26 088 m² v katastrálním území Staňkovice u Žatce, vyznačená v Geometrickém plánu 274-358/2006, vytvořená rozdělením pozemku parc. č. 1010/3
- parcela č. 1010/30 o výměře 44 205 m² v katastrálním území Staňkovice u Žatce, vyznačená v Geometrickém plánu 274-358/2006, vytvořená rozdělením pozemku parc. č. 1010/13;

Všechny pozemky uvedené v Článku 2.3 společně dále jen "**Pozemky B**" s celkovou výměrou 165 097 m².

3. PŘEVOD POZEMKŮ

- 3.1 Hitachi tímto převádí své vlastnické právo k Pozemkům A na Ústecký kraj a zároveň přijímá vlastnické právo k Pozemkům B v souladu s podmínkami uvedenými v této Smlouvě.
- 3.2 Ústecký kraj tímto převádí své vlastnické právo k Pozemkům B na Hitachi a zároveň tímto přijímá vlastnické právo k Pozemkům A v souladu s podmínkami uvedenými v této Smlouvě.
- 3.3 Cena Pozemků A a B byla pro daňové účely zjištěna znaleckým posudkem č. 32/1252/2007 znalce Ing. Jiřího Laibla pro Pozemky A ve výši 300,-Kč za 1 m² a pro Pozemky B ve výši 300,-Kč za 1 m².
- 3.4 Ústecký kraj převádí svá vlastnická práva k Pozemku dle Článku 3.2. této smlouvy celkově za dohodnutou cenu 49 529 100,- Kč, tj. 1m² pozemku za 300,- Kč, a Hitachi převádí svá vlastnická práva k Pozemku dle Článku 3.1. této smlouvy celkově za dohodnutou cenu 49 739 400,- Kč, tj. 1m² pozemku za 300,- Kč. Rozdíl v dohodnuté ceně směřovaných pozemků činí 210 300,- Kč. Pokud se smluvní strany nedohodnou jinak, není Ústecký kraj povinen částku 210 300,- Kč uvedenou v předchozí větě tohoto bodu Smlouvy společností Hitachi uhradit. Současně se smluvní strany dohodly, že daň z převodu nemovitostí dle zákona č. 357/1992 Sb. uhradí v plné výši společnost Hitachi. Při plnění uvedené daňové povinnosti budou postupovat smluvní strany v úzké součinnosti a vzájemné dohodě s tím, že daňová povinnost musí být splněna do 3 měsíců ode dne vkladu vlastnického práva do příslušného katastru nemovitostí a dále s tím, že daň z převodu nemovitosti poukáže příslušnému finančnímu úřadu pro Ústecký kraj. Společnost Hitachi se zavazuje k povinnosti v rozhodné době podat příslušnému finančnímu úřadu pro Ústecký kraj daňové přiznání.

4. ÚČINNOST SMLOUVY

- 4.1 Tato Smlouva nabude účinnosti v den jejího podpisu.

5. POVINNOSTI, PROHLÁŠENÍ A ZÁRUKY HITACHI VZHLEDEM K POZEMKŮM A

- 5.1 Hitachi bude vázáno svým jednáním účinným podle této Smlouvy a zavazuje se neučinit nic, co by mohlo jakkoli ohrozit práva Ústeckého kraje během platnosti této Smlouvy. Hitachi se zejména zavazuje, že po dobu platnosti této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu Ústeckého kraje nepřevéde své vlastnické právo k Pozemkům A ani nezřídí k Pozemkům A žádné zástavní právo, věcné břemeno, nájem a ani je jinak nezatíží ve prospěch třetí osoby.
- 5.2 Hitachi převádí Pozemky A ve stavu v jakém je koupilo od Ústeckého kraje na základě Smlouvy o koupi pozemku, jak je popsáno v příslušné části protokolu o předání Pozemků Hitachi uvedeném v článku 11.2 Smlouvy o koupi pozemku a podepsaném dne 7. srpna 2006.
- 5.3 Hitachi nemá jakoukoli povinnost týkající se Pozemků A od okamžiku účinnosti této Smlouvy, s výjimkou povinnosti nahradit Ústeckému kraji případnou škodu vzniklou v souvislosti s užitím Pozemků A Hitachi od okamžiku účinnosti Smlouvy o koupi pozemku do okamžiku účinnosti této Smlouvy.

6. POVINNOSTI ÚSTECKÉHO KRAJE VZHLEDEM K POZEMKŮM B

- 6.1 Ústecký kraj bude vázán svým jednáním účinným podle této Smlouvy a zavazuje se neučinit nic, co by mohlo jakkoli ohrozit práva Hitachi během platnosti této Smlouvy. Ústecký kraj se

zejména zavazuje, že po dobu platnosti této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu Hitachi nepřevéde své vlastnické právo k Pozemkům B ani nezřídí k Pozemkům B žádné zástavní právo, věcné břemeno, nájem a ani je jinak nezatíží ve prospěch třetí osoby.

6.2 Ústecký kraj se na vlastní náklady a riziko zavazuje:

- 6.2.1. odstranit betonové a/nebo asfaltové povrchy nebo jejich zbytky z Pozemků B, na základě žádosti o takové jednání Ústeckého kraje ze strany Hitachi, pokud se nalézaly na Pozemcích B ke dni uzavření této Smlouvy nebo před ním, a to v přiměřené lhůtě domluvené Smluvními Stranami;
- 6.2.2. do 15. dubna 2007 vybudovat či položit a rozvést veškeré páteří rozvody sítí a vedení (elektřina, plyn, voda pitná i užitková, kanalizace dešťová a splašková, telekomunikační a datová síť) tak, aby ve všech zásadních ohledech odpovídaly plánům a specifikacím uvedeným v Příloze č. 1 této Smlouvy;
- 6.2.3. do 15. dubna 2007 dokončit dočasnou přístupovou cestu k Pozemkům B tak, aby ve všech zásadních ohledech odpovídala plánům a specifikacím uvedeným v Příloze č. 1 této Smlouvy;
- 6.2.4. do 31. července 2007 vybudovat okružní komunikaci, která bude ve všech zásadních ohledech v souladu s plány a specifikacemi uvedenými v Příloze č. 1 této Smlouvy;
- 6.2.5. při realizaci bodů 6.2.2 až 6.2.4 smlouvy postupují smluvní strany podle zásad uvedených v Příloze č. 1.
- 6.2.6. zajistit, že provozovatelé veřejné hromadné dopravy osob budou moci využívat autobusové zastávky vybudované společností Hitachi na jejím pozemku tak, aby ve všech zásadních ohledech odpovídala plánům a specifikacím uvedeným v Příloze č. 1 této Smlouvy
- 6.2.7. práce a stavby zmíněné v Článku 6.2 společně dále jen Dodatečné Práce. Každá z výše uvedených jednotlivých Dodatečných Prací bude považována za dokončenou až podpisem předávacího protokolu příslušných Dodatečných Prací příslušným zástupcem obou Smluvních Stran a případně stvrzena i jejich dodavatelem (dále jen Předávací Protokol). Vzor Předávacího Protokolu tvoří Přílohu č. 8 této Smlouvy. Žádná ze Smluvních Stran není oprávněna odepřít podpis Předávacího Protokolu, budou-li realizované Dodatečné Práce splňovat podmínky stanovené v Příloze č. 1 této Smlouvy a vyhovovat účelu, k jakému mají sloužit podle této Smlouvy.

- 6.3 Ústecký kraj zajistí, aby provedení Dodatečných Prací bylo dokončeno v souladu s platnými právními předpisy.
- 6.4 Ústecký kraj ponese odpovědnost za plný a nepřetržitý provoz a údržbu silnice III/25021, III/2502 . Sítě a vedení zmíněná v Článku 6.2.2 Ústecký kraj po jejich dokončení převede na příslušné provozovatele, kteří budou zajišťovat jejich provoz v souladu s platnými právními předpisy.
- 6.5 Ústecký kraj se zavazuje poskytnout veškerou možnou vyžádanou součinnost a podporu nezbytnou pro získání územního rozhodnutí, EIA, stavebního povolení, kolaudačního rozhodnutí a případně dalších správních rozhodnutí týkajících se výstavby a logistického centra a jeho provozu na Pozemcích B.

- 6.6 Ústecký kraj vynaloží maximální úsilí v rozsahu přípustném podle českého a evropského práva tak, aby byla poskytnuta veškerá povolení a souhlasy (např. stavební povolení nebo územní rozhodnutí) potřebná pro včasné dokončení projektu vedoucího k výstavbě a provozování logistického centra.
- 6.7 Ústecký kraj se zavazuje odstranit z Pozemků B kontaminovanou půdu, pokud se taková půda nacházela na Pozemcích B ke dni uzavření této Smlouvy nebo před ním, případně sanaci snížit kontaminaci této půdy pod limity stanovené platnými právními předpisy (dále jen **Dekontaminace**). Kontaminovanou půdou se pro účely této Smlouvy rozumí půda kontaminovaná jakoukoli nebezpečnou nebo jinou látkou, která by mohla poškodit zdraví lidí, zvířat či rostlin, stejně jako látkou, jejíž obsah v půdě překračuje limit stanovený příslušnými právními předpisy, pokud byla půda kontaminována v důsledku působení Ústeckého kraje nebo třetích osob. Ústecký kraj se zavazuje provést Dekontaminaci na vlastní náklady a riziko.
- 6.8 Ústecký kraj se zavazuje odstranit na své vlastní náklady a nebezpečí, bez zbytečného odkladu po obdržení písemné žádosti Hitachi, veškeré podzemní překážky (typu např. náboje, bomby, střely nebo jiné nebezpečné předměty) nalezené Hitachi na Pozemcích B nebo pod nimi, které se na Pozemcích B nebo pod nimi nacházely ke dni uzavření této Smlouvy.
- 6.9 Ústecký kraj se zavazuje odstranit na své vlastní náklady a nebezpečí, bez zbytečného odkladu po obdržení písemné žádosti Hitachi, veškeré podzemní překážky (tj. movité věci typu např. kabely, trubky a jiné), s výjimkou těch, které jsou uvedeny v Článku 6.8. této Smlouvy a věci zanedbatelných, nalezených Hitachi na Pozemcích B nebo pod nimi (do hloubky relevantní pro výstavbu logistického centra), které se na Pozemcích B nacházely ke dni uzavření této Smlouvy, a které by mohly bránit ve výstavbě či provozu shora uvedeného logistického centra.
- 6.10 Ústecký kraj se zavazuje do 1. března 2007 neprodat nebo jinak nepřevést na jakékoliv třetí osoby, které nejsou součástí Hitachi Group, pozemky vymezené přibližně jako PLOT - 1 specifikovaný v Příloze č. 3 této Smlouvy.
- 6.11 Ústecký kraj se zavazuje do 31. srpna 2007 neprodat nebo jinak nepřevést na jakékoliv třetí osoby, které nejsou součástí Hitachi Group, pozemky vymezené přibližně jako PLOT - 2 a 3 specifikované v Příloze č. 3 této Smlouvy. Závazek Ústeckého kraje uvedený v tomto Článku 6.11 je platný pouze pokud Hitachi Group nebo Hitachi zahájí stavební práce na pozemcích uvedených v Článku 6.10 nejpozději 1. března 2007.

7. POVINNOSTI HITACHI VZHLEDEM K POZEMKŮM B

- 7.1 Hitachi se zavazuje do 11. listopadu 2012 bezvýhradně dodržet tyto zásadní podmínky související s jeho působením na Pozemcích B, které odpovídají Usnesení vlády č. 549/02 ze dne 29. 5. 2002, ve znění usnesení č. 844/06 ze dne 3. 7. 2006 a Smlouvě o bezúplatném převodu vlastnictví státu (letišť Žatec a přilehlé satelity) č. 21834934 ze dne 17. července 2002 ve znění dodatku č. 1 ze dne 21. 11. 2006:

7.1.1. Společnost Hitachi je oprávněna realizovat svůj záměr nechat zřídit, vybudovat a provozovat logistické centrum v souladu se Závaznými podmínkami Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a zvláštního účtu Ministerstva financí ČR, které tvoří nedílnou součást Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu na financování akce „Průmyslová zóna Triangle – II. etapa“ ze dne 8. 12. 2006 (dále jen „Závazné podmínky“) uvedenými v příloze č. 5 – „Výpis ze Závazných podmínek, bod 23 až 35“, a stanoviskem Ministerstva

průmyslu a obchodu čj. 04200/06/3390 ze dne 14. 12. 2006 podle kterého správce programu souhlasil se vstupem logistické společnosti ze skupiny Hitachi Group, anebo pozdějším stanoviskem Ministerstva průmyslu a obchodu povolujícím vstup jiné logistické společnosti. Společnost Hitachi může realizovat svůj záměr podle předchozí věty pouze za podmínky, že užití Pozemku B logistickou společností povolenou Ministerstvem průmyslu a obchodu je možné pouze za tržní nájemné, které ke dni podpisu této Smlouvy činí cca 18 Kč / m² / rok

7.1.2. Společnost Hitachi se zavazuje zajistit, že tyto nemovitosti budou využívány pro účely vytvoření a fungování Strategické průmyslové zóny Triangle, tak jak je uvedeno v bodě 7.1.1. této smlouvy.

- 7.2 Hitachi se zavazuje, že Pozemky B nepřevéde třetí osobě, aniž by na nich, resp. na jejich části, uskutečnil výstavbu logistického centra. V případě jakéhokoli zamýšleného převodu nebo zatížení pozemků, resp. jejich částí (například věcným břemenem nebo zástavním právem) ve prospěch třetí osoby, budou pozemky resp. jejich části, nabídnuty Ústeckému kraji ke koupi za cenu odpovídající 5,- €/m² v směnném kursu České národní banky platného ke dni 7.8.2006 popř. s přihlédnutím ke z(ne)hodnocení pozemků průmyslové zóny firmou Hitachi a míře inflace. Předkupní právo stanovené v tomto článku 7.2 zanikne v den, kdy nabude právní moci kolaudační rozhodnutí pro logistické centrum. Souhlas se směnou pozemků byl Ministerstvem průmyslu a obchodu vydán v Praze dne 14. 12. 2006 pod čj. 04200/06/3390 a doplněn dopisem MPO čj. 8479/07/04210/04200 ze dne 23. 2. 2007 (viz příloha č. 4).
- 7.3 Pro realizaci záměru uvedeného v bodu 7.1.1 Hitachi zvažuje pronajmout Pozemky B nebo jejich část společnosti Hitachi Transport System, Ltd. nebo jí ovládané osobě (dále jen HTS) za účelem (i) výstavby logistického centra, která může být svěřena nezávislému developerovi a (ii) provozování logistického centra, které bude vykonáváno společností HTS. Tento pronájem je možný pouze za podmínky, že (i) HTS zaplatí za pronájem Pozemku B nebo jeho části tržní nájemné, které ke dni podpisu této Smlouvy činí cca 18 Kč / m² / rok ,

8. PROHLÁŠENÍ A ZÁRUKY ÚSTECKÉHO KRAJE VZHEDEM K POZEMKŮM B

- 8.1 Ústecký kraj tímto prohlašuje a zaručuje se, že ke dni uzavření této Smlouvy jsou níže uvedená prohlášení pravdivá a úplná:
- 8.1.1. Ústecký kraj je výhradním vlastníkem Pozemků B;
- 8.1.2. Pozemky B nejsou součástí zemědělského půdního fondu, a tedy se zde nenachází zemědělská půda ve smyslu Zákona o ochraně zemědělského půdního fondu;
- 8.1.3. Pozemky B nejsou součástí zemědělského půdního fondu a neexistují žádné další odvody splatné v souvislosti s průmyslovým využitím Pozemků B;
- 8.1.4. Ústecký kraj si dle svého nejlepšího vědomí není vědom žádných okolností, jež by znemožňovaly výstavbu a provoz logistického centra na Pozemcích B; Souhlas se směnou pozemků byl Ministerstvem průmyslu a obchodu vydán v Praze dne 14. 12. 2006.
- 8.1.5. Ústecký kraj si dle svého nejlepšího vědomí není vědom žádných okolností, které by naznačovaly, že v rámci příslušných správních řízení nelze zaručit úspěšné vydání prohlášení EIA, územního rozhodnutí, stavebního povolení,

povolení k předčasnému užívání, testovacímu provozu či kolaudačního rozhodnutí, o které Hitachi hodlá požádat;

8.1.6. Pozemky B nejsou zatíženy žádným zástavním právem, věcným břemenem ani právy třetích osob, jež by mohla být uplatněna proti Hitachi po převodu vlastnického práva k Pozemkům B a která by omezila výkon vlastnického práva Hitachi k Pozemkům B;

8.1.7. Nebyl uplatněn žádný nárok na vydání jakékoli části Pozemků B v souladu s příslušnými "restitučními" zákony (např. zákonem č. 87/1991 Sb. a 229/1991 Sb.) a vlastnické právo Ústeckého kraje k Pozemkům B nebylo nijak zpochybňováno;

8.1.8. Ústecký kraj nemá žádné povinnosti, jež by mohly vést ke zřízení zástavního práva k Pozemkům B podle § 72 zákona č. 337/1992 Sb.;

8.1.9. Dle nejlepšího vědomí Ústeckého kraje není půda na Pozemcích B až do úrovně spodní vody kontaminována;

8.1.10. S žádnou třetí osobou nebyly uzavřeny žádné nájemní ani jiné smlouvy na využití Pozemků B;

8.1.11. Dle nejlepšího vědomí Ústeckého kraje není vedeno žádné soudní ani rozhodčí řízení, z něhož by mohl vyplynout majetkový nárok, neexistuje žádné konečné vykonatelné rozhodnutí proti Ústeckému kraji, není vedeno žádné řízení o nařízení výkonu rozhodnutí formou prodeje Pozemků B a ani výkon rozhodnutí formou prodeje Pozemků B neprobíhá;

8.1.12. Na Pozemcích B se nenacházejí žádné movité věci, jejichž hmotnost by v součtu činila více než 1 tunu nebo jejichž objem by v součtu činil více než 10 kubických metrů a nenachází se na něm žádné stavby. Pod povrchem Pozemků B (do hloubky relevantní pro výstavbu logistického centra) se nenacházejí žádné movité věci, s výjimkou věcí zanedbatelných, které by mohly bránit ve výstavbě či provozu shora uvedeného logistického centra (při porušení prohlášení nebo závazku dle druhé věty tohoto Článku 8.1.12 vznikne Hitachi právo na smluvní pokutu dle Článku 9.3 této Smlouvy a na náhradu škody dle Článků 8.2. a 9.5. této Smlouvy až v případě nesplnění závazku Ústeckým krajem dle Článku 6.9. této Smlouvy);

8.1.13. Ústecký kraj prohlašuje, že by proces EIA mohl být proveden současně s územním řízením, bude-li Hitachi předem konzultovat své návrhy s Ústeckým krajem;

8.1.14. Ústecký kraj prohlašuje, že získal všechna nezbytná oprávnění a schválení pro uzavření této Smlouvy a není si vědom žádných okolností, které by zamezovaly uzavření této Smlouvy;

8.1.15. Ústecký kraj řádně a včas splnil své povinnosti vyplývající ze zákona o krajích. Ověřené kopie dokumentů, které potvrzují, že všechna nezbytná povolení byla udělena, tvoří Přílohu č. 6 této Smlouvy.

8.2 Ústecký kraj nese odpovědnost za škodu vzniklou Hitachi v případě, že se kterékoli z prohlášení či záruk, uvedených v Článku 8.1, prokáže jako nepravdivé či neúplné ke dni stanovenému v uvedeném Článku.

- 8.3 Ústecký kraj se zavazuje neprodleně uvědomit Hitachi o jakýchkoli událostech či okolnostech ovlivňujících pravdivost prohlášení uvedených v Článku 8.1, které se vyskytnou před vkladem vlastnického práva Hitachi k Pozemkům B.

9. SMLUVNÍ POKUTY

- 9.1 Pokud Ústecký kraj poruší svou povinnost stanovenou v Článku 6.1, zaplatí Hitachi smluvní pokutu ve výši 250.000,- EUR za každé jednotlivé porušení svých povinností. Ústecký kraj souhlasí s tím, že výše smluvní pokuty bude přiměřená vzhledem k hodnotě a důležitosti povinnosti, ke které se vztahuje.
- 9.2 Pokud Ústecký kraj poruší některou ze svých povinností uvedených v Článku 6.2.1 až 6.2.5, zaplatí Hitachi smluvní pokutu ve výši 40.000,- EUR za každé takové porušení. Ústecký kraj souhlasí s tím, že výše smluvní pokuty je přiměřená vzhledem k hodnotě a důležitosti povinnosti, ke které se vztahuje.
- 9.3 Ústecký kraj zajistí, že jeho prohlášení a záruky uvedené v Článku 8.1 zůstanou pravdivé a úplné v podobě uvedené v této Smlouvě. Pokud Ústecký kraj poruší svou povinnost uvedenou v tomto Článku 9.3, zaplatí Hitachi smluvní pokutu ve výši 40.000,- EUR. Ústecký kraj souhlasí s tím, že výše smluvní pokuty je přiměřená vzhledem k hodnotě a důležitosti povinnosti, ke které se vztahuje.
- 9.4 V případě porušení kteréhokoliv závazku uvedeného v Článku 7.1 se Hitachi zavazuje zaplatit Ústeckému kraji smluvní pokutu dle Článku VI. ve výši částky v Korunách českých, která je uvedena v Článku III Smlouvy o bezúplatném převodu vlastnictví státu (Letiště Žatec a přilehlé satelity) č. 21834934, jako evidenční hodnota té nemovitosti, ve vztahu k níž k porušení závazku došlo. Hitachi byl seznámen s obsahem Smlouvy o bezúplatném převodu vlastnictví státu (Letiště Žatec a přilehlé satelity) č. 21834934, vč. dodatku č. 1 ze dne 21. 11. 2006. Závazek Hitachi uhradit smluvní pokutu v souladu s tímto Článkem 9.4 skončí v den, kdy bude smluvní pokuta vypuštěna z Článku VI Smlouvy o bezúplatném převodu státního vlastnictví (Letiště Žatec a přilehlé satelity) č. 21834934 .
- 9.5 Úhrada smluvní pokuty nezavazuje povinnou Smluvní Stranu odpovědnosti za škodu způsobenou porušením zajištěné povinnosti. Smluvní Strana, která má nárok na smluvní pokutu, má právo žádat náhradu škody přesahující částku smluvní pokuty. Povinná Smluvní Strana je povinna zaplatit smluvní pokutu pokud porušení zajištěné smluvní povinnosti zavinila.

10. Odstoupení od smlouvy

- 10.1 Hitachi může od této Smlouvy odstoupit na základě písemného oznámení o odstoupení doručeného Ústeckému kraji, nejpozději však do okamžiku, kdy Ústecký kraj uzavře smlouvu na převod vlastnictví a/nebo nájem pozemku vztahující se k pozemku A nebo jeho části, pokud:
- 10.1.1. Vklad vlastnického práva Hitachi k Pozemkům B nebude proveden v katastru nemovitostí do šesti měsíců ode dne podání žádosti o vklad vlastnického práva podle této Smlouvy do katastru nemovitostí; nebo
- 10.1.2. Kterékoli z prohlášení a záruk Ústeckého kraje, které bylo učiněno podle Článků 8.1.1 – 8.1.8 a 8.1.10 – 8.1.16, týkající se stavu ke dni uzavření této Smlouvy, se ukáže jako nepravdivé nebo neúplné, v důsledku čehož vznikne Hitachi škoda do 2 let od podpisu této Smlouvy, nebo prohlášení Ústeckého kraje, učiněné podle Článku 8.1.9, týkající se stavu ke dni uzavření této

Smlouvy, se ukáže jako nepravdivé nebo neúplné, v důsledku čehož vznikne Hitachi škoda do 7 let od podpisu této Smlouvy; nebo

10.1.3. Ústecký kraj nesplní své smluvní závazky podle Článků 6.2 nebo 6.3 této Smlouvy do 2 let od jejího podpisu a/nebo pokud Ústecký kraj poruší své smluvní závazky podle Článků 6.7 nebo 6.8.

- 10.2 Hitachi se zavazuje, že bude-li mít podle Článků 10.1.2 a 10.1.3 důvod odstoupit od této Smlouvy, pak uvědomí Ústecký kraj o této skutečnosti písemně a poskytne Ústeckému kraji dodatečnou přiměřenou lhůtu v délce nejméně 30 dnů na odstranění důvodu opravňujícího Hitachi odstoupit od této Smlouvy. Právo na odstoupení od této Smlouvy zanikne, pokud Ústecký kraj v takové dodatečné lhůtě odstraní důvod pro odstoupení od této Smlouvy. Pokud tomu tak nebude, bude Hitachi oprávněn doručit oznámení o odstoupení Ústeckému kraji.
- 10.3 V případě ukončení Smlouvy podle Článku 10.1 si Smluvní Strany vypořádají všechny své vzájemné pohledávky v souladu s právními předpisy, do 30 dnů od doručení oznámení o odstoupení Ústeckému kraji.

11. VLASTNICTVÍ A DRŽBA

- 11.1 Po vkladu vlastnického práva Hitachi k Pozemkům B do katastru nemovitostí bude vlastnické právo k Pozemkům B převedeno společně se všemi právy a povinnostmi spojenými s takovým vlastnictvím na Hitachi. Hitachi nabude vlastnické právo k Pozemkům B vkladem do katastru nemovitostí, a to ke dni, kdy návrh na vklad byl doručen katastrálnímu úřadu.
- 11.2 Hitachi získá Pozemky B do držby ke dni uzavření této Smlouvy. Ústecký kraj a Hitachi podepíší v den převzetí Pozemků B Protokol o předání Pozemků B, podpis Protokolu o předání Pozemků B nemá vliv na práva a závazky vyplývající z této Smlouvy. Předávací protokol bude obsahovat, mimo jiné, popis stavu Pozemků B. V době trvání držby do nabytí vlastnického práva Hitachi se Hitachi zavazuje užívat Pozemky B v souladu s obecně závaznými právními předpisy a vydanými rozhodnutími správních úřadů.
- 11.3. Po vkladu vlastnického práva Ústeckého kraje k Pozemkům A do katastru nemovitostí bude vlastnické právo k Pozemkům A převedeno společně se všemi právy a povinnostmi spojenými s takovým vlastnictvím na Ústecký kraj. Ústecký kraj nabude vlastnické právo k Pozemkům A vkladem do katastru nemovitostí, a to ke dni, kdy návrh na vklad byl doručen katastrálnímu úřadu.
11. 4. Ústecký kraj získá Pozemky A do držby ke dni uzavření této Smlouvy.

12. KATASTR NEMOVITOSTÍ

- 12.1 Žádost o vklad vlastnického práva Ústeckého kraje k Pozemkům A a Hitachi k Pozemkům B do katastru nemovitostí bude podepsána Smluvními Stranami k datu podpisu této Smlouvy a příslušnému Katastrálnímu úřadu v Žatci ji doručí Hitachi.
- 12.2 Ústecký kraj a Hitachi se zavazují učinit veškeré nezbytné nebo vhodné kroky vedoucí ke vkladu vlastnického práva Ústeckého kraje k Pozemkům A a vlastnického práva Hitachi k Pozemkům B do katastru nemovitostí podle této Smlouvy.

13. OZNÁMENÍ

- 13.1 Jakékoli oznámení účinné dle této Smlouvy či v souvislosti s ní (dále jen **Oznámení**):

13.1.1. musí být písemné;

13.1.2. musí být v českém a anglickém jazyce, přičemž v případě rozporu bude anglická verze rozhodující;

13.1.3. musí být doručeno osobně či zasláno poštou doporučeně s předplaceným poštovním (v případě zaslání v rámci České republiky to znamená *doporučeně*) straně, která má Oznámení obdržet, a to na adresu uvedenou v Článku 13.2 či na takovou jinou adresu, kterou daná strana uvede v písemném oznámení druhé straně obdrženém nejpozději pět (5) dní před odesláním Oznámení.

13.2 Adresy, na něž se odkazuje v Článku 13.1.3, jsou:

13.2.1 v případě Ústeckého kraje:

Adresa: Ústecký kraj
Velká Hradební 3118/48
400 02 Ústí nad Labem

označeno k rukám: Ing. Jiřího Šulce, hejtmana

13.2.2 v případě Hitachi:

Adresa: Hitachi Home Electronics (Czech), s.r.o.
V Celnici 1031/4
110 00 Praha 1

označeno k rukám: jednatele

14. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

14.1 Výdaje

Nebude-li v této Smlouvě výslovně uvedeno jinak, každá Smluvní Strana sama ponese veškeré náklady a výdaje jí vzniklé v souvislosti s uzavřením a plněním této Smlouvy.

14.2 Důvěrnost

14.2.1 Podmínky této Smlouvy, stejně jako informace získané kteroukoli Smluvní Stranou od druhé Smluvní Strany v souvislosti s uzavřením a plněním této Smlouvy (podmínky této Smlouvy a veškeré informace po jejím uzavření dále jako **Důvěrné Informace**), budou důvěrného charakteru. Žádná ze Smluvních Stran nesmí zpřístupnit Důvěrné Informace žádné třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní Strany, ani využít Důvěrné Informace k jinému účelu než je plnění této Smlouvy či účelům touto Smlouvou zamýšleným. Zákaz zpřístupnění Důvěrných Informací se nevztahuje na jejich předání:

- (a) právním, daňovým a účetním poradcům pokud jsou vázáni závazkem zachování důvěrnosti alespoň ekvivalentním závazku uvedenému v tomto Článku;
- (b) v rámci soudního, správního či rozhodčího řízení, a to v rozsahu nezbytně nutném pro prosazení nároků vyplývajících z této Smlouvy či s ní souvisejících;
- (c) na základě právních předpisů a nařízení vztahujících se na příslušnou Smluvní stranu;
- (d) důvěrných informací, jež byly zveřejněny jinak než porušením této Smlouvy;

- (e) příslušným orgánům Ústeckého kraje v souvislosti s vyjednáváním této Smlouvy, a to včetně projednání v těchto orgánech a zveřejnění v rámci jejich rozhodnutí, usnesení a zápisů;
- (f) oprávněné osobě na základě zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím.

14.2.2 Veřejné oznámení o uzavření této Smlouvy bude Smluvními stranami společně dohodnuto.

14.3 Zákaz postoupení

Žádná strana nesmí postoupit práva, nároky ani povinnosti vyplývající z této Smlouvy bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní Strany.

14.4 Oddělitelnost

Pokud by některé ustanovení této Smlouvy bylo či stalo se neplatným či nevymahatelným, tato skutečnost neovlivní platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy.

14.5 Úplná dohoda

Tato Smlouva obsahuje úplnou dohodu stran ohledně předmětu této Smlouvy a nahrazuje veškeré předchozí dohody a ujednání stran v této věci, a to jak písemné, tak ústní či jiné.

14.6 Dodatky

Tato Smlouva může být změněna pouze písemnými dodatky podepsanými oběma Smluvními Stranami. Totéž platí pro vzdání se práv dle této Smlouvy.

14.7 Jazyk

Tato Smlouva je sepsána v anglickém jazyce a českém jazyce vyjma některých příloh, které jsou celé či z části vypracovány pouze v anglickém/českém jazyce. V případě rozporu či nesouladu mezi anglickým textem a českým textem je verze v českém jazyce rozhodující.

14.8 Originální stejnopisy

Každá jazyková verze této Smlouvy je vyhotovena v šesti stejnopisech. Ústecký kraj obdrží jeden originální stejnopis obou jazykových verzí této Smlouvy a Hitachi obdrží jeden originální stejnopis české verze a pět originálních stejnopisů anglické verze. Čtyři originální stejnopisy české verze budou předloženy příslušnému Katastrálnímu úřadu.

14.9 Řešení sporů

Veškeré spory vzniklé z této Smlouvy či v souvislosti s ní budou rozhodovány příslušnými soudy České republiky.

14.10 Rozhodné právo

Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky.

14.11 Rozhodný zákon

Tato Smlouva se řídí ustanoveními Občanského zákoníku, s výjimkou nepovinných ustanovení, jež se na tuto Smlouvu nevztahují.

PODEPSÁNO stranami

Podepsal Ing. Jiří Šulc)

hejtman)

Ústeckého kraje (Ústí Region))

Podpis

Podepsal John Conlon)

jednatel)

Hitachi Home Electronics (Czech), s.r.o.)

Podpis

PŘÍLOHA 1

**DOKUMENTY A PLÁNY DEFINUJÍCÍ UMÍSTĚNÍ PŘÍPOJEK INŽENÝRSKÝCH SÍTÍ,
DOČASNÉ PŘÍSTUPOVÉ CESTY, VEŘEJNÉ PŘÍSTUPOVÉ CESTY A ŘEŠENÍ
AUTOBUSOVÉ DOPRAVY OSOB**

DOKUMENTY A PLÁNY DEFINUJÍCÍ UMÍSTĚNÍ PŘÍPOJEK INŽENÝRSKÝCH SÍTÍ, DOČASNÉ PŘÍSTUPOVÉ CESTY, VEŘEJNÉ PŘÍSTUPOVÉ CESTY A ŘEŠENÍ AUTOBUSOVÉ DOPRAVY OSOB

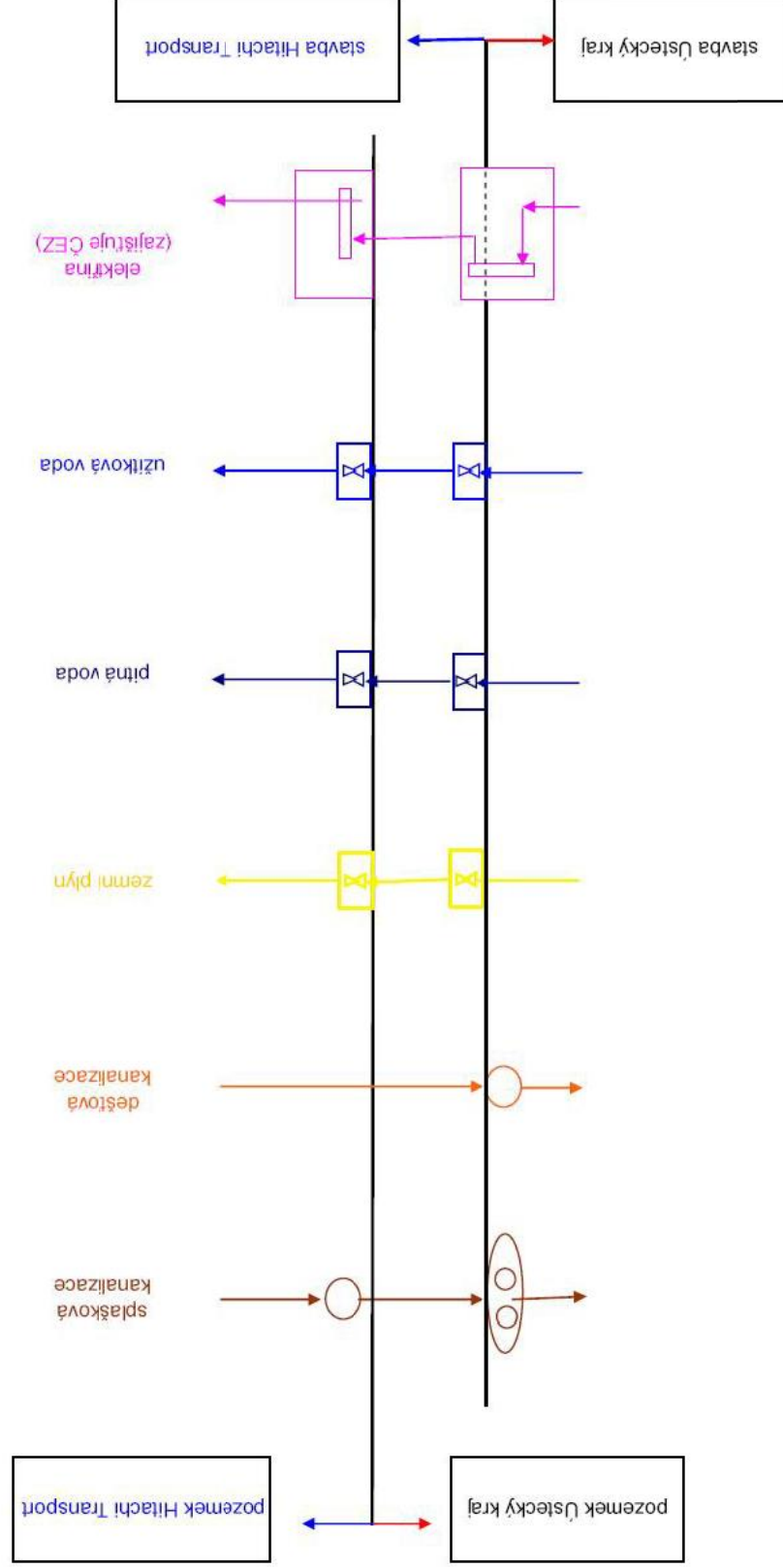
Ústecký kraj vybuduje pátevní rozvody všech inženýrských sítí po obvodu hlavní centrální části zóny Triangle a hlavní veřejné komunikace č. III/2502 a III/25021 a II/607 v části dotýkající se průmyslové zóny Triangle a veřejnou účelovou komunikaci propojující komunikace III/2502 a III/25021 po východním okraji zóny Triangle, které společně vytvářejí tzv. „Okružní komunikaci“, to vše v rozsahu dle nákrešů, které jsou součástí této přílohy. Pátevní rozvody budou vedeny v pásu širokém 10 m, jehož jedna strana je vedena podél okružní komunikace a druhá strana končí ve vzdálenosti 7 m od budoucí hranice pozemků investora (2 m chodník + 5 m zeleň).

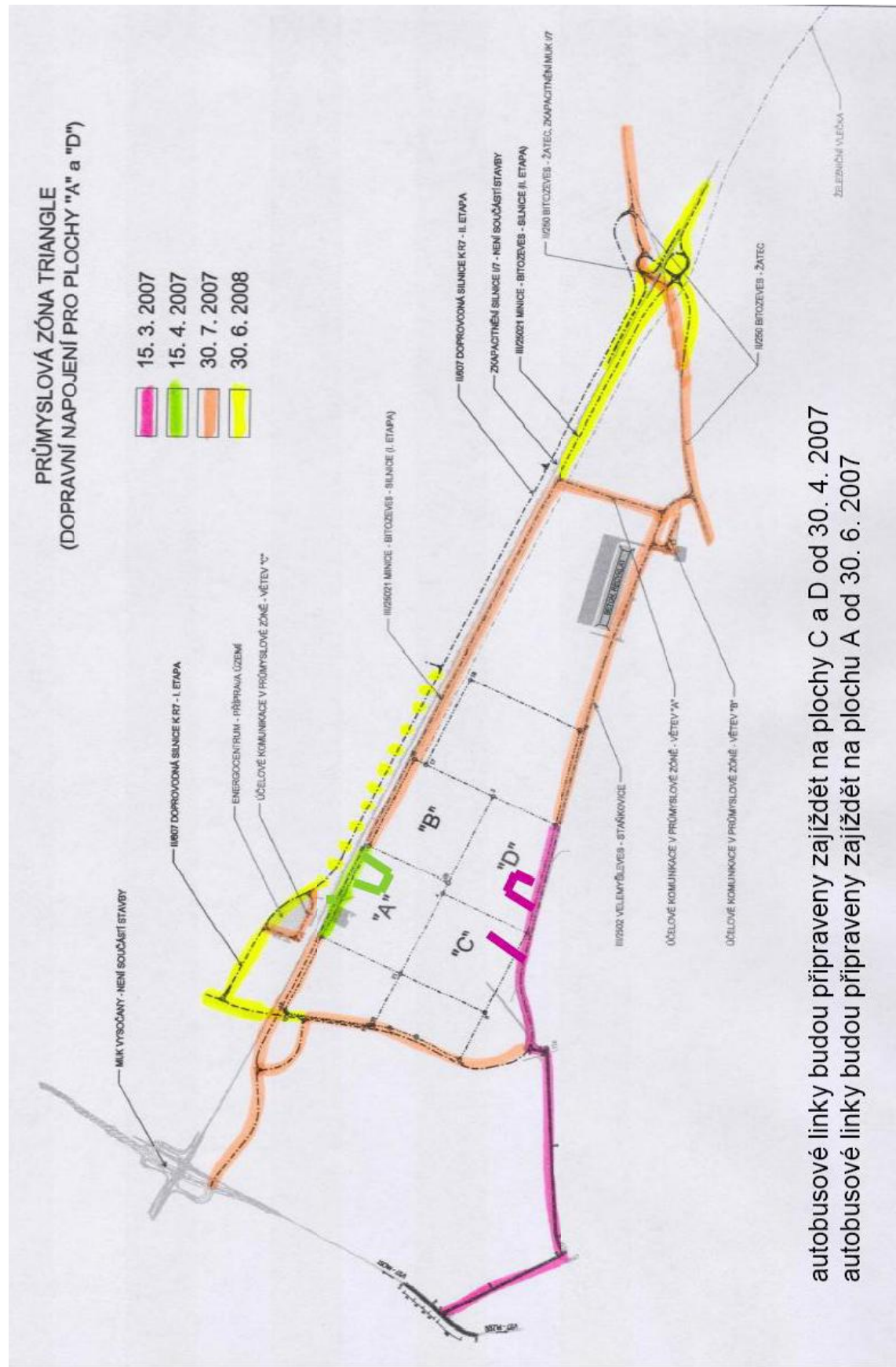
Investor (tj. Hitachi) si na vlastní náklady vybuduje potřebné přípojky inženýrských sítí (elektřina, voda, kanalizace, plyn telekomunikační a datová síť) na pátevní rozvody kolem PZ Triangle z napojovacích míst určených majitelem těchto sítí. V případě potřeby vybudovat i novou část pátevního rozvodu, vybuduje investor i tuto část s tím, že tato část bude převedena za dohodnutou cenu zohledňující náklady na její realizaci Ústeckému kraji (případně majiteli příslušného pátevního rozvodu), a to ve lhůtě ne delší než dva roky ode dne kolaudace této části.

Obdobně si investor na vlastní náklady vybuduje přístupové komunikace na své pozemky z okružní komunikace, která je v majetku Ústeckého kraje.

V případech, kdy bude investor budovat přípojky sítí či sjezdy z okružní komunikace na pozemcích Ústeckého kraje, zavazuje se kraj, že zřídí k těmto pozemkům bezplatně věčné břemeno užívání a strpění příslušných staveb ve prospěch investora.

Hitachi Transport - schéma připojení jednotlivých sítí



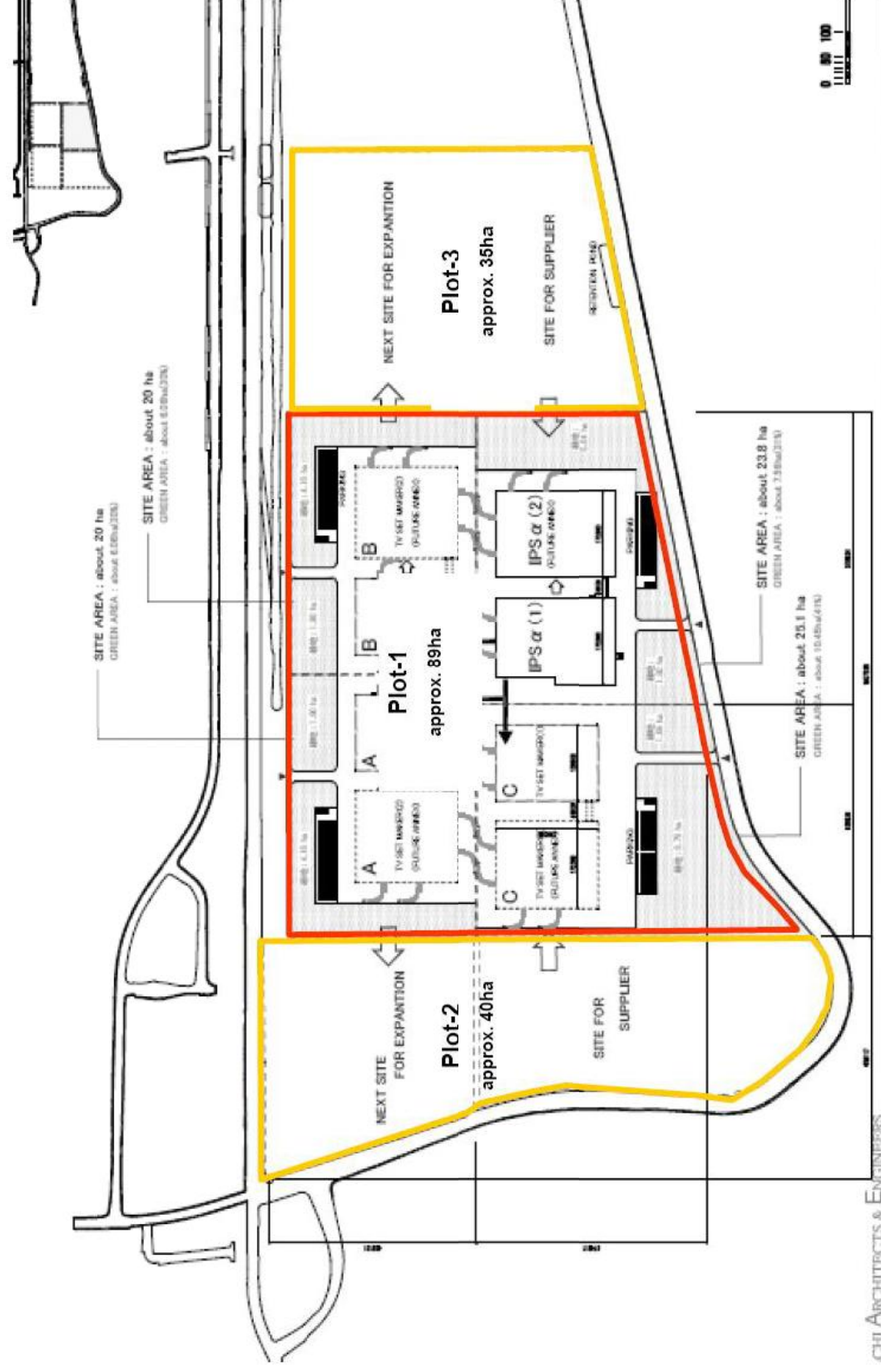


PŘÍLOHA 2

GEOMETRICKÉ PLÁNY

PŘÍLOHA 3

PLOT 1, PLOT 2, PLOT 3



PŘÍLOHA 4

DOPISY MPO ČJ. 04200/06/3390 ZE DNE 14. 12. 2006 A ČJ. 8479/07/04210/04200 ZE DNE 23. 2. 2007

20. 12. 2006 / 209/HSK/06 / RH 127



Ing. Boris H a l a t a
ředitel odboru podpory podnikání a konkurenceschopnosti

V Praze dne 14.12.2006

Čj. 04200/06/3390.. *Nind*

Vyřizuje: Ing. Černá, I.2405

Vážený pane náměstků,

na základě Vašeho dopisu ze dne 15.11.2006 čj. HSK/165539/2006 a dopisu ze dne 15.11.2006 čj. HSK/162652/2006 od odboru hospodářské strategie kraje Ústeckého kraje Vám sdělujeme, že souhlasíme se směnou části pozemku společnosti Hitachi Home Electronics (Czech) s.r.o. za jiný pozemek v SPZ Triangle s tím, že půjde o směnu stejně velkého pozemku za stejných podmínek. Při směně pozemků je nutné postupovat podle Závazných podmínek, které jsou nedílnou součástí Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a zvláštního účtu Ministerstva financí ČR ze dne 8.12.2006.

K Vaší žádosti o vstup logistické společnosti Hitachi Transport System na SPZ Triangle Vám oznamujeme, že se musí také postupovat v souladu se Závaznými podmínkami účasti státního rozpočtu, které jsou nedílnou součástí Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu na financování akce ze dne 8.12.2006. Na základě těchto podmínek z titulu správce programu souhlasíme se vstupem logistické společnosti ze skupiny Hitachi do SPZ Triangle. Zároveň Vás žádáme o sdělení, která logistická společnost bude skutečně vybrána pro SPZ Triangle.

S pozdravem

Vážený pan
Ing. Petr Fiala
náměstek hejtmána
Ústecký kraj
Velká Hradební 3118/48
400 02 Ústí nad Labem

Krajský úřad
Odbor hospodářské strategie kraje
Ing. Jan Sixta, CSc., vedoucí odboru
Velká Hradební 3118/48

23/02/2007 10:34 FAX +420 224062384

MPO odb. 4600

001



Ing. Václav Polák
pověřen řízením odboru konkurenceschopnosti

V Praze dne 23.2.2007

Č.j.: 8479/07/04210/04200

MIPOX 018PTO1

Vyřizuje Ing. Černá, I.2405

Vážený pane hejtmane,

sděluji Vám k Vašemu dopisu ze dne 21.2.2007 zn. PZT/33510/2007 následující: na Meziresortní hodnotitelské komisi byla dne 22. února 2007 projednána předkládací zpráva o zrušení předkupního práva pro daný případ prodeje resp. směny pozemků pro Hitachi Home Electronics(Czech) s.r.o. v SPZ Triangle.

Ministerstvo průmyslu a obchodu jako správce Programu na podporu podnikatelských nemovitostí a infrastruktury souhlasí s tím, aby předkupní právo Ústeckého kraje k pozemku směřnému pro účely výstavby logistického areálu společnosti Hitachi Transport System za účelem zajištění logistického zázemí zejména pro nově budované továrny firem Hitachi a IPS Alpha zaniklo ke dni právní moci kolaudačního rozhodnutí pro logistické centrum. A dále Ministerstvo průmyslu a obchodu jako správce programu souhlasí s výměrou směřovaného pozemku, kdy pozemek převáděný na Ústecký kraj má výměru 165 798 m² a výměra pozemku od Ústeckého kraje bude činit 165 097m².

S pozdravem

Vážený pan
Ing. Jiří Šulc
hejtman
KÚ Ústeckého kraje
Velká hradební 3118/48
400 02 Ústí nad Labem

PŘÍLOHA 5

VÝPIS ZE ZÁVAZNÝCH PODMÍNEK ROZHODNUTÍ O ÚČASTI STÁTNÍHO ROZPOČTU A ZVLÁŠTNÍHO ÚČTU MINISTERSTVA FINANCÍ ČR, KTERÉ TVOŘÍ NEDÍLNOU SOUČÁST ROZHODNUTÍ O ÚČASTI STÁTNÍHO ROZPOČTU NA FINANCOVÁNÍ AKCE „PRŮMYSLOVÁ ZÓNA TRIANGLE – II. ETAPA“ ZE DNE 8. 12. 2006 – BODY 23 AŽ 35.

Závazné podmínky Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a zvláštního účtu Ministerstva financí ČR

Název akce: Průmyslová zóna Triangle – II. etapa

Investor: Ústecký kraj

Evidenční číslo: 222232 0014

Podmínky účasti prostředků státního rozpočtu a podmínky poskytnutí prostředků zvláštního účtu Ministerstva financí ČR (dále jen Podmínky)

stanovené Ministerstvem průmyslu a obchodu (dále jen Správce programu) a Ministerstvem financí ČR (dále jen MF)

podle § 7 odstavce 5 vyhlášky Ministerstva financí č. 40/2001 Sb.,

a účasti státního rozpočtu na financování programů reprodukce majetku, v platném znění, a v souladu s § 5 odst. 3, písm. c), bodem 11 zákona č. 178/2005 Sb., o zrušení Fondu národního majetku České republiky a o působnosti Ministerstva financí při privatizaci majetku České republiky, v platném znění, a v souladu s usnesením vlády č. 550/2006 jako nedílná součást

Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a prostředků zvláštního účtu Ministerstva financí ČR (dále jen Rozhodnutí)

pro akci Průmyslová zóna Triangle – II. etapa (dále jen Průmyslová zóna)

realizovanou Ústeckým krajem (dále jen Příjemce)

v rámci programu Podpora podnikatelských nemovitostí a infrastruktury (dále jen Program)

podprogram Příprava a rozvoj podnikatelských parků realizovaném agenturou CzechInvest (dále jen Určená organizace)

POVINNOSTI PŘÍJEMCE PŘI ZMĚNĚ VLASTNICTVÍ POZEMKŮ A TECHICKÉHO VYBAVENÍ ÚZEMÍ

23) Příjemce není oprávněn po dobu realizace akce až po dobu 10 let od dokončení akce bez předchozího souhlasu Určené organizace, Správce programu a MF převést vlastnictví stavebních objektů a provozních souborů stavby na jinou osobu. Tato podmínka neplatí pro stavební objekty a provozní soubory pořízené v rámci sdružené výstavby od počátku do vlastnictví jiné osoby, pro přeložky technického vybavení území a dalšího vybavení území, pro příspěvky na vyvolané opravy stavebních objektů a provozních souborů ve vlastnictví jiné osoby a pro stavební objekty a provozní soubory, které se nacházejí na vykoupených pozemcích a sdílejí stejný právní osud.

24) Příjemce není oprávněn po dobu realizace akce až po dobu 10 let od dokončení závěrečné etapy akce bez předchozího souhlasu Správce programu

- a) pozemky Průmyslové zóny pronajmout nebo zatížit věcným břemenem či zástavním právem,
- b) pozemky Průmyslové zóny převést na jinou osobu,
- c) změnit stávající funkční využití pozemků v územním plánu VÚC.

25) Příjemce se žádostí o souhlas dle bodu 24 zasílá Správci programu a v kopii Určené organizaci:

- a) návrh kupní, nájemní či jiné smlouvy, na jejímž základě má dojít k dispozicím s pozemky dle bodu 26 nebo 27,
- b) základní informace o investičním záměru, tzn. jméno investora, zařazení investičního záměru podle OKEČ, výši investice určenou na pořízení hmotného a nehmotného investičního majetku v nejbližších třech letech v členění na jednotlivé roky, počet vytvořených pracovních míst v nejbližších třech letech v členění na jednotlivé roky,
- c) znalecký posudek o tržní ceně převáděných pozemků,
- d) kopii katastrální mapy s vyznačením hranic Průmyslové zóny a převáděných/zatěžovaných pozemků.

Závazné podmínky Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a zvláštního účtu Ministerstva financí ČR

Název akce: **Průmyslová zóna Triangle – II. etapa**

Investor: **Ústecký kraj**

Evidenční číslo: **222232 0014**

26) **Příjemce** je povinen pozemky **Průmyslové zóny** využít pouze pro účely investiční výstavby v oborech zpracovatelského průmyslu, vyjma oborů zaměřených na prvotní zpracování surovin, v oborech strategických služeb, v technologických centrech nebo v oblasti výzkumu a vývoje.

27) Se souhlasem **Správce programu** **Příjemce** může pozemky **Průmyslové zóny** využít pro účely realizace investičních záměrů v oblasti logistiky, facility managementu, odpadového hospodářství, čerpací stanice pohonných hmot, příp. dalších oblastech plnicích funkcí obslužnosti pro záměry uvedené v bodě 26. (dále jen „Služby pro výrobu“)

28) Služby pro výrobu lze umístit pouze na základě výběrového řízení a na základě souhlasu **Správce programu**, toto neplatí v případě záměru schváleného **Správce programu** na základě společné písemné žádosti **Příjemce** a strategického investora na **Průmyslové zóně**.

29) Nestanoví-li **Správce programu** jinak, **Příjemce** nesmí pozemky **Průmyslové zóny** zatížit věcným břemenem, zástavním nebo jiným právem, které by bránilo využití pozemků **Průmyslové zóny** v souladu s bodem 26 těchto **Podmínek**.

30) Nestanoví-li **Správce programu** jinak, je **Příjemce** povinen při převodu, resp. pronájmu pozemků **Průmyslové zóny** zajistit ochranu svých zájmů a práv. Za tím účelem **Příjemce** realizuje převod pozemků jedním z následujících způsobů:

- a) prostřednictvím smlouvy o nájmu a smlouvy o budoucí smlouvě kupní - **Příjemce** pozemky pronajme a teprve po uskutečnění investiční výstavby ke sjednanému účelu (pravomocné kolaudační rozhodnutí, rozhodnutí o zkušebním provozu apod.) dotčenou část pozemků převede na investora, dle ustanovení odstavce b);
- b) prostřednictvím kupní smlouvy a smlouvy o zřízení předkupního práva jako věcného práva s ustanovením o ceně – **Příjemce** pozemky převede na investora, ale s výhradou, že pokud by měl investor v úmyslu pozemky popř. jejich část převést nebo zatížit (např. věcným břemenem nebo zástavním právem) ve prospěch třetí osoby, je povinen tyto pozemky popř. jejich část nabídnout ke koupi **Příjemci** a to za cenu, za kterou byly investorovi prodány, popř. s přihlédnutím ke znehodnocení pozemků **průmyslové zóny** investorem a míře inflace. **Příjemce** je povinen svého předkupního práva využít vždy, došlo-li by převodem pozemků na třetí osobu k porušení bodu 26 a 31 těchto **Podmínek**, nestanoví-li **Správce programu** jinak. Předkupní právo přechází na všechny budoucí nabyvatele pozemků **průmyslové zóny** a zaniká uplynutím 10 let od ukončení závěrečné etapy akce.

31) **Příjemce** je oprávněn převést pozemky **Průmyslové zóny** na podporovaného investora za zvýhodněnou cenu, tedy za cenu nižší než obvyklou, pouze se souhlasem **Správce programu**. **Podporovaným investorem** se rozumí fyzická či právnická osoba, která na území podpořené **průmyslové zóny** vytvoří podmínky pro vznik nových pracovních míst v oborech zpracovatelského průmyslu vyjma oborů zaměřených na prvotní zpracování surovin, v oborech strategických služeb, v technologických centrech nebo v oblasti výzkumu a vývoje. **Správce programu** poskytne souhlas s převodem pozemků **průmyslové zóny** za zvýhodněnou cenu pouze v případě, že poskytnutí podpory je v souladu s pravidly veřejné podpory (viz. níže), a pokud celková veřejná podpora, která je podporovanému investorovi poskytnuta, nepřekročí ve vztahu k relevantním ustatelným nákladům podporovaného investora maximální míru veřejné podpory stanovenou pro jednotlivé regiony NUTS II České republiky (Regionální mapa veřejné podpory ČR)⁵.

Při převodu je **Příjemce** povinen dodržet soulad s pravidly pro veřejnou podporu stanovenými předpisy ES a ČR platných ke dni poskytnutí podpory zvýhodněným převodem pozemků (dnem rozhodným pro poskytnutí podpory je den, kdy bylo **Příjemcem** rozhodnuto o všech náležitostech veřejné podpory – komu, v jaké výši, splatnost kupní ceny), zejména s čl. 87 a 88 Smlouvy o založení ES, nařízení Rady (ES) č. 659/1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla článku 93 Smlouvy o založení ES, ve znění pozdějších

⁵ Usnesení vlády č. 1315/2001, případně jiný předpis ES či ČR, který Regionální mapu veřejné podpory ČR upravuje.

**Závazné podmínky Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a zvláštního účtu
Ministerstva financí ČR**

Název akce: Průmyslová zóna Triangle – II. etapa

Investor: Ústecký kraj

Evidenční číslo: 222232 0014

předpisů, případně dalších předpisů ve smyslu zmocnění, uvedeném v nařízení Rady (ES) č. 994/98, dále Pravidla pro národní regionální podporu (OJ C 74, 10.3. 1998), zákon č. 215/2004 Sb., o úpravě některých vztahů v oblasti veřejné podpory a o změně zákona o podpoře výzkumu a vývoje, ve znění pozdějších předpisů. Převody pozemků za zvýhodněnou cenu jako forma veřejné podpory **uskutečněné do konce roku 2006** nepodléhají notifikaci a schválení Evropskou komisí, neboť tato forma podpory byla notifikována a schválena Evropskou komisí v rámci Programu na podporu rozvoje průmyslových zón.

32) **Příjemce** předloží **Správci programu** čestné prohlášení podporovaného investora, ve kterém podporovaný investor uvede přehled veškeré veřejné podpory, o jejímž udělení bylo rozhodnuto k datu uzavření kupní smlouvy, na jejímž základě dojde k převodu pozemků **průmyslové zóny** za zvýhodněnou cenu. **Příjemce** dále předloží **Správci programu** výpočet veřejné podpory, která vznikne převodem pozemků **průmyslové zóny** podporovanému investorovi za zvýhodněnou cenu.

33) **Správce programu** si vyhrazuje právo spolurozhodovat o kupní ceně pozemků průmyslové zóny a vyjednat se k návrhům smluv týkajících se dispozic s pozemky průmyslové zóny.

34) V případě vzniku Mimořádného příjmu z prodeje nebo pronájmu pozemků Průmyslové zóny, který činí min. 100 tis. Kč, je **Příjemce** povinen poměrnou část Mimořádného příjmu, která se vypočítá vynásobením Mimořádného příjmu procentuální výší získané dotace, investovat do rozvoje Průmyslové zóny. Nebudou-li tyto prostředky investovány do 36 měsíců od jejich vzniku, je **Příjemce** povinen poměrnou část Mimořádného příjmu odvést na účet určený **Správce programu**. Mimořádným příjmem se rozumí částka, o kterou převyšuje cena, za níž jsou pozemky Průmyslové zóny prodávány, resp. pronajímány, cenu prodejní COP resp. nájem, vstupující do výpočtu nákladové mezery, navýšenou o 10 % (např. je-li sjednána kupní cena vyší 15 mil.Kč a cena prodejní COP, vstupující do výpočtu nákladové mezery byla uvažována ve výši 10 mil Kč, činí Mimořádný příjem 4 mil.Kč).

35) Příjemce je povinen zasílat Určené organizaci po dobu 10 let od dokončení akce výroční zprávu o stavu obsazení Průmyslové zóny. Ve zprávě uvádí základní informace platné k 31.12. příslušného roku, tzn. všechny v uplynulých letech realizované investiční záměry, u každého záměru jméno investora, zařazení investičního záměru podle OKEČ, plochu pozemků Průmyslové zóny ve vlastnictví investora, plochu zastavěnou výrobními objekty, dosud realizovanou výši investice, počet dosud vytvořených pracovních míst. Pokud nebude Určenou organizací stanoveno jinak, je Příjemce povinen zaslat výroční zprávu nejpozději do 31.1. následujícího roku.

VĚCNÁ A FINANČNÍ KONTROLA

PŘÍLOHA 6

DOLOŽKA O SCHVÁLENÍ V ORGÁNECH KRAJE

DOLOŽKA O SCHVÁLENÍ V ORGÁNECH KRAJE

DOLOŽKA

podle ust. 23 odst. 1 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů

Ústecký kraj tímto potvrzuje, že podmínky pro platné uzavření Smlouvy o směnné pozemku mezi Ústeckým krajem a Hitachi Home Electronics (Czech), s.r.o. byly splněny:

- zveřejněním záměru směnné nemovitosti, které jsou předmětem budoucí směny dle této smlouvy s tím, že záměr byl zveřejněn od 7. 12. 2006 do 5. 1. 2007;
- rozhodnutím o budoucí směnné nemovitosti, které jsou předmětem směny dle této smlouvy, Zastupitelstvem Ústeckého kraje dne 2007;
- schválením obsahu této směnné smlouvy, včetně práv a povinností ze smlouvy vyplývajících Zastupitelstvem Ústeckého kraje dne 2007.

PŘÍLOHA 7

MAPA PRŮMYSLOVÉ ZÓNY TRIANGLE

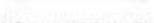
LEGENDA PLOCH - LEGEND OF BUILDING SITES:

PLOCHA BUILDING SITE	NÁZEV PLOCHY NAME OF BUILDING SITE	VELIKOST AREA	NÁZEV OBCE COMMUNITY
	ENERGOCENTRUM - ENERGY CENTRE	8 ha	ÚSTECKÝ KRAJ (THE ÚSTÍ REGION)
	CENTRÁLNÍ ZÓNA - CENTRAL ZONE	82,1 ha	ÚSTECKÝ KRAJ (THE ÚSTÍ REGION)
		157,9 ha	SKUPINA IPS (IPS GROUP)
	ZÓNA ŽIŽELICE - ŽIŽELICE ZONE	30 ha	ÚSTECKÝ KRAJ (THE ÚSTÍ REGION)
	ZÓNA STAŇKOVICE - STAŇKOVICE ZONE	35 ha	ÚSTECKÝ KRAJ (THE ÚSTÍ REGION)
	REZERVA - RESERVE	35 ha	PF ČR (LAND ASSETS OF CZECH REPUB)
		348 ha	

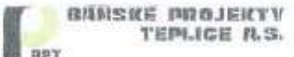
LEGENDA NOVÝCH KOMUNIKACÍ - LEGEND OF NEW ROADS:

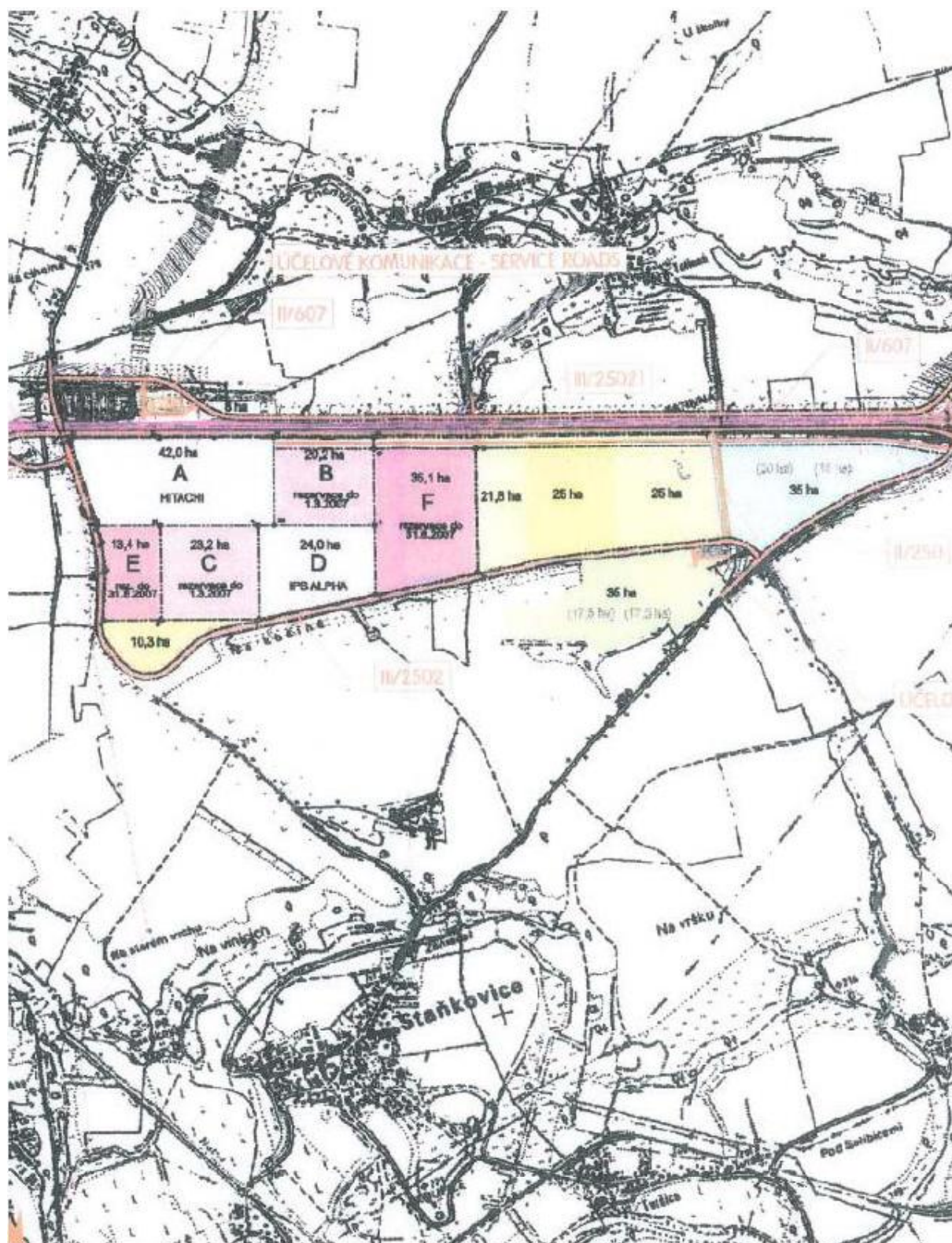
OPIS DESCRIPTION	SMĚR DIRECTION	NÁZEV KAMENI ROAD NAME
5421520013	II/607	DOPROVODNÁ SILNICE K R7 - BYWAY WITH HIGHWAY R7
5421530007	III/2502	VELEMÝŠEVES - STAŇKOVICE
5421520008	II/250	BITOZEVES - ŽATEC
5421520006	III/25021	MINICE - BITOZEVES
-	-	ÚČELOVÉ KOMUNIKACE V PRŮMYSLOVÉ ZÓNĚ - SERVICE ROADS IN THE INDUSTRIAL ZONE
-	-	ŽELEZNIČNÍ VLEČKA - RAILWAY SIDING

LEGENDA INŽENÝRSKÝCH SÍTÍ - LEGEND OF NETWORKS:

	VEŘEJNÁ SILNIČNÍ POKRYTOST PUBLIC ROAD COVER		PROJEKTOVANÁ SILNIČNÍ POKRYTOST DESIGNED ROAD COVER
	VEŘEJNÁ SILNIČNÍ POKRYTOST PUBLIC ROAD COVER		PROJEKTOVANÁ SILNIČNÍ POKRYTOST DESIGNED ROAD COVER
	VEŘEJNÁ SILNIČNÍ POKRYTOST PUBLIC ROAD COVER		PROJEKTOVANÁ SILNIČNÍ POKRYTOST DESIGNED ROAD COVER
	VEŘEJNÁ SILNIČNÍ POKRYTOST PUBLIC ROAD COVER		PROJEKTOVANÁ SILNIČNÍ POKRYTOST DESIGNED ROAD COVER
	VEŘEJNÁ SILNIČNÍ POKRYTOST PUBLIC ROAD COVER		PROJEKTOVANÁ SILNIČNÍ POKRYTOST DESIGNED ROAD COVER
	VEŘEJNÁ SILNIČNÍ POKRYTOST PUBLIC ROAD COVER		PROJEKTOVANÁ SILNIČNÍ POKRYTOST DESIGNED ROAD COVER
	VEŘEJNÁ SILNIČNÍ POKRYTOST PUBLIC ROAD COVER		PROJEKTOVANÁ SILNIČNÍ POKRYTOST DESIGNED ROAD COVER
	VEŘEJNÁ SILNIČNÍ POKRYTOST PUBLIC ROAD COVER		PROJEKTOVANÁ SILNIČNÍ POKRYTOST DESIGNED ROAD COVER
	VEŘEJNÁ SILNIČNÍ POKRYTOST PUBLIC ROAD COVER		PROJEKTOVANÁ SILNIČNÍ POKRYTOST DESIGNED ROAD COVER
	VEŘEJNÁ SILNIČNÍ POKRYTOST PUBLIC ROAD COVER		PROJEKTOVANÁ SILNIČNÍ POKRYTOST DESIGNED ROAD COVER



		 	
INVESTOR: ÚSTECKÝ KRAJ INVESTOR: THE ÚSTÍ REGION		DATUM: DATE: 08/2006	
STRATEGICKÁ PRŮMYSLOVÁ ZÓNA TRIANGLE INDUSTRIAL ZONE TRIANGLE		MĚŘÍTKO: SCALE: 1 : 25 000	
NÁVRH ZÁSTAVBY ZÓNY (08/2006) DEVELOPMENT PLAN OF THE ZONE (08/2006)		PRÍLOHA ČÍSLO: PART NO.:	4



PŘÍLOHA 8

VZOR PŘEDÁVACÍHO PROTOKOLU PŘÍSLUŠNÝCH DODATEČNÝCH PRACÍ

TENTO PŘEDÁVACÍ PROTOKOL BYL UČINĚN DNE []

MEZI:

(1) Ústecký kraj

se sídlem: Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem

IČ: 70892156

zastoupeným: []

dále jen („**Prodávající**“)

a

(2) Hitachi Home Electronics (Czech), s.r.o.

se sídlem: Praha 1, V Celnici 1031/4, PSČ 110 00

IČ: 275 78 330

zastoupeným: []

dále jen („**Kupující**“)

Prodávající a Kupující jsou společně dále označováni jako „**Smluvní Strany**“.

Smluvní Strany zde souhlasně potvrzují, že Dodatečné práce upravené v článku 6.2 Smlouvy o směnné pozemku, uzavřené mezi Smluvními Stranami dne [], byly řádně dokončeny.

NA DŮKAZ TOHO je výše uvedeného dne tento Předávací Protokol podepsán ve dvou vyhotoveních.

Podepsal [uveďte jméno osoby])

[hejtman / řádně pověřený zástupce])

Ústeckého kraje)

Podpis

Podepsal [uveďte jméno osoby])

[jednatel/ řádně pověřený zástupce])

Hitachi Home Electronics (Czech), s.r.o.)

Podpis

OBSAH

ČLÁNEK	STRANA
1. Výklad	2
2. Předmět smlouvy	3
3. Převod pozemků	4
4. Účinnost smlouvy	4
5. Povinnosti, prohlášení a záruky Hitachi vzhledem k pozemkům A	4
6. Povinnosti Ústeckého kraje vzhledem k pozemkům B	4
7. Povinnosti Hitachi vzhledem k pozemkům B	6
8. Prohlášení a záruky Ústeckého kraje vzhledem k pozemkům B	7
9. Smluvní pokuty	9
10. Odstoupení od smlouvy	9
11. Vlastnictví a držba	10
12. Katastr nemovitostí	10
13. Oznámení	10
14. Závěrečná ustanovení	11
Příloha 1	14
Dokumenty a plány definující umístění přípojek inženýrských sítí, dočasné přístupové cesty, veřejné přístupové cesty a řešení autobusové dopravy osob	14
Příloha 2	25
Geometrické plány	25
Příloha 3	26
Plot 1, Plot 2, Plot 3	26
Příloha 4	28
Dopisy MPO čj. 04200/06/3390 ze dne 14.12.2006 a čj. 8479/07/04210/04200 ze dne 23.2.2007	28
Příloha 5	30
Výpis ze závazných podmínek rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a zvláštního účtu ministerstva financí ČR, které tvoří nedílnou součást rozhodnutí o účasti státního rozpočtu na financování akce „průmyslová zóna triangle – ii. etapa“ ze dne 8. 12. 2006 – body 23 až 35	30
Příloha 6	34
Doložka O Schválení V Orgánech Kraje	35
Příloha 7	37
Mapa Průmyslové Zóny Triangle	37
Příloha 8	40
Vzor Předávacího Protokolu Příslušných Dodatečných Prací	40